

# 5510

Hall-Impulsgeber  
berührungslos ( Hohlwellen-  
geber)

*Hall pulse generator  
non-contact (hollow shaft  
Pulse generator)*



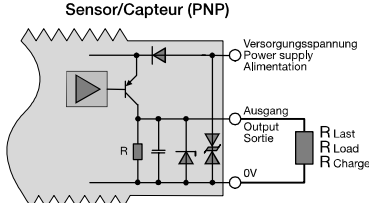
■ **Allgemeine Daten**  
■ **General Specifications**

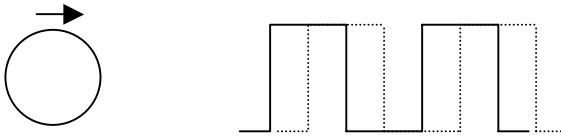
<b>Einsatzgebiet</b> <i>Typical application</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Drehzahlerfassung an Dieselmotoren. <i>Rotational speed detection at diesel engines</i></li> <li>■ Robuste Ausführung <i>For heavy duty applications.</i></li> <li>■ Speziell gegenüber stark schwankenden Umwelteinflüssen geschützte Elektronik. <i>Special protection of the inside electronic components to protect against various environmental conditions.</i></li> <li>■ Ausführungen mit 2 galvanisch getrennten Messsystemen <i>Types with two galvanic isolated systems</i></li> </ul>
<b>Einbauart</b> <i>Mounting principle</i>	Der Rotor des Gebers wird mit einer Antriebsachse der Steuerwelle verbunden. <i>The shaft of the generator will be connected to the main shaft</i>

<b>Gehäuse</b> <i>Housing</i>	<b>Type</b> <i>Type</i>	<b>Zeichnung</b> <i>Drawing</i>	<b>Art.Nr.</b> <i>Product code</i>
<b>Stator</b>	5510.201	11078A1A	5510 201
<b>Rotor</b>	5501.101	4 E 939.1	5501 101

<b>Gehäusewerkstoff</b> <i>Housing material</i>	Aluminiumguss, eloxiert <i>aluminum cast, eloc.</i>
<b>Kabeleinführung</b> <i>cable entry</i>	EMV-Verschraubung M 18 x 1,5 <i>EMC-Connector M18x1,5</i> für 8 adriges Flex-Kabel 0,75 mm. <i>for 8 line Flex-Cable 0,75mm<sup>2</sup></i>
<b>Max. Antriebsdrehzahl</b> <i>Max. rotational speed</i>	6000 min <sup>-1</sup>
<b>Messprinzip</b> <i>Principle of measurement</i>	Hall-Effekt <i>hall- effect</i>
<b>Frequenzbereich</b> <i>Frequency range</i>	0...1.500 Hz

■ Elektrische Daten  
 ■ Electrical Specifications

Versorgung Power supply	10...36VDC
Stromaufnahme Current consumption	<100 mA @ 24VDC
Ausgang Output	PNP
Anschlussschaltbild Electrical connection	
Ausgangssignal Output signal	Low: $\leq 1V$ High: $\geq U_B - 2V$
Impuls-/Pausenverhältnis Duty cycle	1:1 (+/-20%)

Impulsbild Cycle diagram	 <p>Kanal / Channel 1 = _____          Kanal / Channel 2 = _____</p> <p><b>Rechtsdrehend</b> auf Anschlußklemmen gesehen/  <b>right turn</b> show to the screw-terminal:          Kanal / Channel 1 = Kanal / Channel 2 + 90°</p>
Strombelastbarkeit [I <sub>max</sub> ] Max. current load	50mA @ 36VDC, 85°C
Kurzschlußfestigkeit Short circuit proof	Gegen alle Leiter; against all lines;
Verpolungsschutz Reverse polarity protection	Gegen alle Leiter; against all lines
Anschlussbelegung Terminal connection	(1) = Kanal 1; Signal1 (3) = Kanal 2; Signal2 (4) = Versorgung (+); Mains (+) (5) = Masse (0) ; Ground  (6) = Kanal 1; Signal1 (8) = Kanal 2; Signal2 (2) = Versorgung (+) ; Mains (+) (7) = Masse (0) Ground (0)

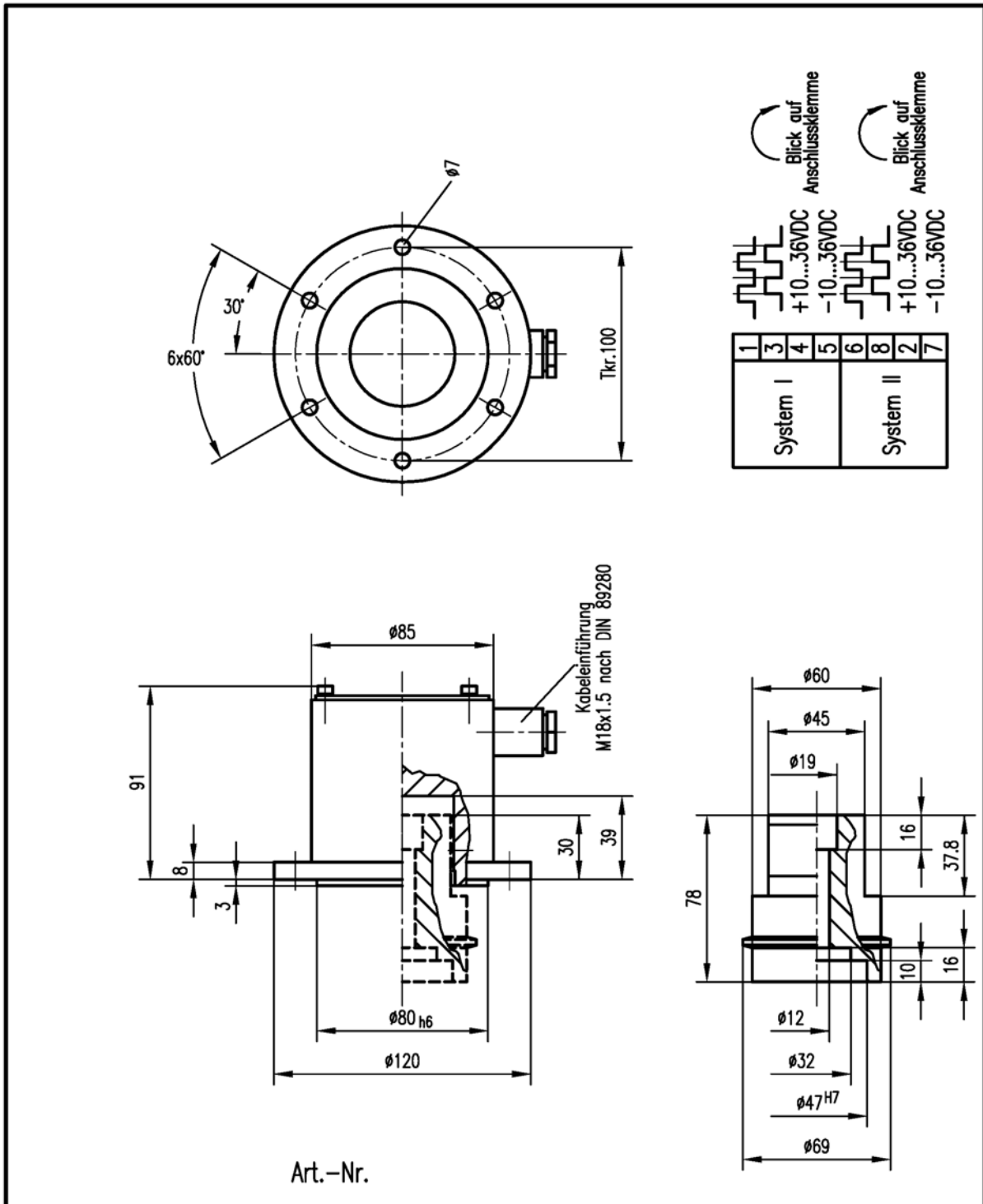
■ **Einsatzbedingungen**  
 ■ **Environmental Conditions**

<b>Betriebstemperatur</b> <i>Operating temperature</i>	-25° ...+125°C (-13° ...257°F)
<b>Lagertemperatur</b> <i>Storage temperature</i>	-25° ...+125°C (-13° ...257°F)
<b>Schutzart (IEC 529)</b> <i>Protection code</i>	IP 67
<b>Vibration (IEC 68-2-6, IEC 68-2-26)</b> <i>Vibration resistance</i>	10 g @ 0 – 2000 kHz
<b>Schock (IEC 68-2-27)</b> <i>Shock proof</i>	50ms <sup>-2</sup> @ 11ms

<b>EMV Normen</b> <i>EMC Standards</i>	<p>EMV-Richtlinie 92/336/EWG: ; <i>EMC</i>          Störaussendung:          EN 50081-1 EN 55011          entspr. Germ. Lloyd 04.2001 GL</p> <p>Störfestigkeit:          EN 50082-2 EN 61000-4-2 (ESD; Kriterium A)          EN 61000-4-3 (HF-Feld; Kriterium A)          EN 61000-4-4 (Burst; Kriterium A)          EN 61000-4-5 (Surge; Kriterium B)          EN 61000-4-6 (HF-Leit; Kriterium A)</p> <p>entspr. Germ. Lloyd 04.2001          (siehe hierzu Teil Umweltnormen für GL Zeichen)</p>
---	---

<b>Zulassungen / Baumusterprüfung</b> <i>Approvals / Classifications</i>	  <p>Certificate: Nr./No.: 26 240 - 05 HH</p> <p>Konformitätserklärung auf Anforderung verfügbar.  <i>Declaration of Conformity available on request.</i></p> <p>Prüfspannung / <i>Isolation test</i>: 2000VAC          IEC 571 berücksichtigt / <i>considered</i></p>
---	---

<b>Lieferumfang</b> <i>Scope of supply</i>	Impulsgeber; (zugehöriger Rotor muss separat bestellt werden) <i>pulse generator; (the rotor have to be ordered separately)</i>
---	--



Art.-Nr.

Freimaßtoleranzen nach DIN 7168-m		Maßstab: 1:2.5	
Datum		Name	
Bearb.	23.10.03	Ko.	
Gepr.		Hall-Impulsgeber / Pulse Generator	
Norm		5510 201 mit Rotor 5501 101	
RHEINTACHO		11078A1A	
D-79111 Freiburg		Blatt	
Zust.		Blätter	
Änderung	Datum	Name	Ursprung
Ersatz für: Teilweise 4E939.1 und 2		Ersatz durch:	